



Bruxelles, den 18. november 2025  
(OR. en)

14882/25  
ADD 1

---

---

Interinstitutionel sag:  
2025/0233(NLE)

---

---

JUSTCIV 173  
CONSOM 247  
MARE 40  
COMER 149  
RELEX 1390

#### **LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER**

---

Vedr.: Erklæring i henhold til artikel 18, stk. 2, i De Forenede Nationers konvention om de internationale virkninger af tvangssalg af skibe ("Beijingkonventionen om tvangssalg af skibe"), som blev vedtaget på De Forenede Nationers Generalforsamling den 7. december 2022 i New York, om Den Europæiske Unions kompetence på de områder, der er omfattet af nævnte konvention, og for hvilke medlemsstaterne har overdraget deres kompetence til Den Europæiske Union

---

Erklæring i henhold til artikel 18, stk. 2, i De Forenede Nationers konvention om de internationale virkninger af tvangssalg af skibe ("Beijingkonventionen om tvangssalg af skibe"), som blev vedtaget på De Forenede Nationers Generalforsamling den 7. december 2022 i New York, om Den Europæiske Unions kompetence på de områder, der er omfattet af nævnte konvention, og for hvilke medlemsstaterne har overdraget deres kompetence til Den Europæiske Union

I henhold til artikel 18, stk. 1, i Beijingkonventionen om de internationale virkninger af tvangssalg af skibe ("konventionen") kan en organisation for regional økonomisk integration bestående af suveræne stater og med kompetence på visse områder, som reguleres af konventionen, undertegne konventionen. Ved konventionens artikel 18, stk. 2, fastsættes, at organisationen for regional økonomisk integration skal afgive en erklæring, hvori det præciseres, på hvilke af de områder, der er omfattet af konventionen, organisationens medlemsstater har overdraget deres kompetence til organisationen. Den Europæiske Union har besluttet at indgå konventionen og gentager herved den erklæring, som den afgav ved undertegnelsen den 14. marts 2024.

I det omfang de kan berøre fælles regler eller ændre rækkevidden af de i punkt a og b omhandlede retsakter, er de områder, der er omfattet af bestemmelser i konventionen, for hvilke Den Europæiske Unions medlemsstater har overdraget deres kompetence, og hvor Den Europæiske Union har enekompetence i den i artikel 3, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) anvendte betydning, følgende:

- a) konventionens artikel 9 ("Kompetence til at undgå og suspendere tvangssalg") for så vidt angår kompetencereglerne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1215/2012 af 12. december 2012 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EUT L 351 af 20.12.2012, s. 1), og
- b) konventionens artikel 4 ("Meddelelse om tvangssalg") for så vidt angår reglerne om forkyndelse af retslige eller udenretslige dokumenter (forkyndelse af dokumenter) i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1784 af 25. november 2020 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civil- og handelsretlige sager (EUT L 405 af 2.12.2020, s. 40).

Den Europæiske Unions kompetence i medfør af traktaten om Den Europæiske Union (TEU) og TEUF er i sagens natur i stadig udvikling. Inden for traktaternes rammer kan de kompetente institutioner træffe afgørelser, som er afgørende for omfanget af Den Europæiske Unions kompetence. Den Europæiske Union forbeholder sig derfor ret til at ændre denne erklæring i overensstemmelse hermed, uden at en sådan ændring udgør en betingelse for, at Den Europæiske Union kan udøve sin kompetence for så vidt angår de områder, der er omfattet af konventionen.

Unionen præciserer herved, at konventionen for så vidt angår Unionens kompetence finder anvendelse på medlemsstaternes territorier, hvor TEU og TEUF finder anvendelse i henhold til artikel 52 i TEU, og på de betingelser, der er fastsat i bl.a. artikel 355 i TEUF.

---